

环境政治学论丛

环境政治学： 理论与实践

Environmental Politics: 郇庆治 主编
Theories and Practice

山东大学出版社

环境政治学论丛

环境政治学：理论与实践

Environmental Politics: Theories and Practice

郇庆治 主编

Huan Qingzhi

山东大学出版社

Shandong University Press

图书在版编目 (CIP) 数据

环境政治学：理论与实践/郇庆治主编. —济南：山东大学出版社，2007.7

ISBN 978-7-5607-3385-2

I. 环…

II. 郇…

III. 生态环境—政治学

IV. D0-05 X171.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 093912 号

山东大学出版社出版发行

(山东省济南市山大南路 27 号 邮政编码：250100)

山东省新华书店经销

莱芜市圣龙印务有限责任公司印刷

850×1168 毫米 1/32 10.375 印张 260 千字

2007 年 7 月第 1 版 2007 年 7 月第 1 次印刷

定价：20.00 元

版权所有，盗印必究

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由山东山大图书有限公司负责调换

作者简介

邹庆治,男,汉族,1965年10月生,山东青州市人,法学博士,现为山东大学政治学与公共管理学院教授、博士研究生导师。主要学术专长为环境政治、欧洲政治和政党政治。已出版专著有《当代欧洲政党政治》《多重管治视角下的欧洲联盟政治》《欧洲绿党研究》《绿色乌托邦:生态主义的社会哲学》和《自然环境价值的发现》《环境政治国际比较》等多部,并在《环境政治学》《欧洲研究》《政治学研究》《现代国际关系》《马克思主义研究》和《文史哲》等国内外杂志发表论文100多篇。

内容提要

本书是一部汇集了国内外学者论述了关于当代环境政治学理论与实践中的重要议题的专题论文集。全书分为三大部分,共 15 章,分别在比较政治学视角下探讨了生态政治理论、生态社会主义和环境政党与运动自 20 世纪 90 年代中期以来所取得的最新进展及其面临的问题。编者希望,它不仅可以成为东西方环境政治学者理论对话的起点,而且能够为处在重要转折阶段的中国生态环境保护事业与环境政治学学科的发展提供一些理论借鉴。

Acknowledgments

Nine of the fifteen chapters of this collection have been published as journal articles in Chinese. They are as follows: Andrew Dobson, "Political ecology and the environmental citizenship theory," *Journal of Philosophy, History and Literature* (Jinan) (1/2007: 149-156); John Barry, "Resistance is fertile: From environmental to sustainability citizenship," *Journal of Philosophy, History and Literature* (Jinan) (1/2007: 140-148); Masatsugu Maruyama, "Theories of environmental politics in Japan: A critical review," *Journal of Philosophy, History and Literature* (Jinan) (6/2005: 12-17); Mouchang Yu, "Fairness and compensation: The conjuncture of environmental ethics and environmental politics," *Journal of Philosophy, History and Literature* (Jinan) (6/2005: 5-11); David Pepper, "On eco-socialism," *Marxism and the Reality* (Beijing) (4/2005: 77-83); Shigeru Iwasa, "Eco-socialism: The essence of socialism," *Marxism and the Reality* (Beijing) (4/2005: 84-88); Takis Fotopoulos, "Ecological crisis and inclusive democracy," *Marxism and the Reality* (Beijing) (2/2006: 109-119); David Pepper, "Tensions, dilemmas and paradoxes of ecotopianism," *Marxism and the Reality* (Beijing) (2/2006: 99-108); Kai Xu, "Study on environmental NGOs in China: The state of

the art," *Issues on Contemporary Socialism* (Jinan) (1/2007: 53-61). In addition, Thomas Poguntke's article "From nuclear building sites to cabinet: The career of German Green Party," was first published in English as a working paper of the KEPRU at Keele University (issue 6, 2006). I thank all the editors of these journals as well as the related publishing houses for their permission to use these articles here in the revised form.

For the publication of this volume, first of all I thank all the contributors-both the authors and the translators. It is them who deserve whatever credit this book may have. I should also acknowledge the financial support of the following programmes and research funds which made all the events including compiling this book possible. They include "the 985 Project for Supporting University Long-term Development" of Education Ministry, "the Key Research Institutes for Humanity and Social Science Project" of Education Ministry and "the Program for New Century Excellent Talents in University" of Education Ministry (NCET). Many thanks must also go to the Shandong University authority, it provided part of the financial support for the international symposiums held in 2000 and in 2005. Finally, I want to register my sincere appreciation to Dr. Lingdong Kong-director of Shandong University Press, and Ms. Fengtong Yin-editor of this book. The former made the brave decision to publish this first series *Study on Environmental Politics* in China, while the latter carried out a wonderful job of editing this collection.

Qingzhi Huan

Jinan, 4 April 2007

导 言

邝庆治

作为对如何构建人类与维持其生存的自然环境基础间的适当关系的政治理论探索与实践应对,环境政治学已经或正在成为一门独立的政治学理论分支或学科。这在欧美西方国家尤其如此。比如,著名的《环境政治学》(英文)杂志就将其办刊宗旨概括为:集中探讨工业化国家中“环境运动和政党的演进”、“公共环境政策在不同政治层面上的制定与落实”、“来自环境运动组织或个人的生态政治观念”和“重大的国际环境议题”。^[1]从这一视角出发,笔者在20世纪90年代末将环境政治学(生态政治学)进一步概括为内容上密切关联的三个组成部分:绿色思潮(生态政治理论)、绿色运动(环境运动组织或团体)与绿党(绿党政治或政策)和按照政治激进程度或颜色深浅区分的环境主义与生态主义两种类型。^[2]即使考虑到环境政治理论与实践日益突显的国际化或全球化特征,对环境政治学的上述划定也依然是基本正确的或有效的。

但是,环境政治学显然还不是一种真正成熟的政治学理论或分支学科。一方面,这是基于理论自身的考量。比如,在经过20世纪60年代末以来的近四十年努力之后,它仍未令人信服地

阐明，作为现代化生产生活方式之上层建筑对应物的现代民主制与人类生态环境危机之间，究竟是一种什么性质的关系。一个核心性问题是，现行民主政治体制究竟能否通过政治规则与制度构架的自我更新来吸纳甚至消解环境挑战而实现渐进式的政治变革或“传统政治的绿化”呢？如果像各种形式的生态温和主义者或环境主义者信奉的那样，答案是肯定的，那么，为什么我们依然没有看到足够的标志性绿色变革呢？或者说，这些类型的标志性绿色变革在什么样的条件下就注定会发生呢？如果像各种形式的生态激进主义者或生态主义者信奉的那样，答案是否定的，那么，一种适合理想“生态社会”或生态“可持续社会”的政治制度设计究竟应该是什么样的呢？尤其关键的是，我们是否有现实可能及如何才能走向这样一种“深绿色”的政治制度呢？凡此种种，我们都还没有明确一致的理论思路，更不用说现成的答案。

另一方面，至少就全球层面而言，一种与生态主义价值理念或绿色政治要求相吻合的制度创新尚未真正开始，更谈不上成熟的摹本或典范。正如笔者已经指出的^[3]，欧美国家的环境政治实践是一种特定类型的环境政治，就像它们的生态环境保护模式是一种特殊性的生态环境保护模式一样。换言之，欧美国家的环境政治实践，既不是生态主义的或任何意义上的深绿色的，也不是一定有效的或最有效的。更为重要的是，欧美发达国家在生态环境问题应对包括政治回应上的这些相对成功经验，在推广应用于广大发展中国家尤其是发展中大国比如中国和印度时存在着诸多内在的局限性。就此而言，本质上全球性的环境政治依然不是全球性的。而一种仅限于或只适用于少数发达国家的环境政治即使是真正有效的，也不可能是真正绿色的。如果再考虑到伴随着经济全球化扩展而来的首先是西方工业化生产生活方式的蔓延，旨在超越现代主义政治意识形态与制度的环境政治，显然还难以成为我们时代的政治主潮。因此，环境政治的制度化体现及其未来

——无论就民族国家政治层面还是超国家管治层面而言，依然充满着不确定性。

这一事实并不会削弱环境政治学作为一门新兴政治学科理论的必要性与实践重要性，恰恰相反，更加突显了它作为一种“未来政治学”或“希望政治学”的现实挑战力度与变革潜能。也许正因为如此，深生态学理论家阿恩·纳什（Arne Naess）强调，环境政治学是面向人类 22 世纪的。^[4]但是，这样一种理论的现实背景的确要求，我们这些从事环境政治学研究的学者必须更加反思性与开放性地对待自己和他人的研究成果，而做到这一点的最好方式就是保持与强化中外学者间的学术交流与对话。基于这种理解，笔者自 20 世纪 90 年代中期开始致力于环境政治学国际比较方面的研究，先后于 2000 年 10 月和 2005 年 6 月两次在山东大学主办了国际性学术研讨会，并与国内著名学术期刊《文史哲》和《马克思主义与现实》等合作举办了一系列学术专栏，希望借此推进环境政治学研究在中国的起步与不断发展。而作为上述这些努力的“副产品”之一，就是从会议征集论文以及组织翻译论文中选编的这本文集：《环境政治学：理论与实践》。

从结构上说，本书分为三个相互关联的部分：生态政治理论、生态社会主义和环境政党与运动。正文 15 章中有 9 章是作者们已经发表在《文史哲》、《马克思主义与现实》和《当代世界社会主义问题》等学术杂志上的专题性论文，并在此做了观点修正、材料补充和完善或技术性调整。依据在本文集中的顺序，它们分别是：第 1 章“政治生态学与公民权理论”（《文史哲》2007 年第 1 期，第 149～156 页）、第 2 章“从环境公民权到可持续公民权”（《文史哲》2007 年第 1 期，第 140～148 页）、第 3 章“环境政治学在日本：理论与流派”（《文史哲》2005 年第 6 期，第 12～17 页）、第 4 章“公平与补偿：环境政治与环境伦理的结合点”（《文史哲》2005 年第 6 期，第 5～11 页）、第 6 章“论当

代生态社会主义”(《马克思主义与现实》2005年第4期,第77~83页)、第7章“生态社会主义:社会主义的本质”(《马克思主义与现实》2005年第4期,第84~88页)、第8章“生态危机与包容性民主”(《马克思主义与现实》2006年第2期,第109~119页)、第9章“生态乌托邦主义:张力、悖论和矛盾”(《马克思主义与现实》2006年第2期,第99~108页)和第12章“中国环境非政府组织研究:现状与问题”(《当代世界社会主义问题》2007年第1期,第53~61页)。此外,第11章“从抗议到执政:德国绿党的政治转型”,其英文版曾作为英国基尔大学政党研究小组(KEPRU)的“进展中论文”(2001年总第6期)发表,而作为附录收录的两篇山东大学环境政治学国际研讨会的综述,分别刊发于《文史哲》的2001年第2期(第124~125页)和2005年第6期(第152页)。在此,笔者谨向首发上述这些论文的国内外期刊表示诚挚的谢意。

在第一部分中,安德鲁·多布森和约翰·巴里分别探讨了一般公民权理论和共和主义公民权理论与形成中的生态公民权概念之间的关系。多布森认为,生态公民权是建立在吸纳女权主义和世界主义公民权合理成分基础上的,是对传统公民权概念基本内涵与性质的全面拓展,因而是一种来自传统公民权理论框架外部的挑战。而巴里则强调,如果把“绿色公民权”理解为一个从“消极的”环境公民权到“积极的”可持续公民权的连续统一体,那么,一种“抗拒”或“批判性”可持续公民权对于创建一个真正可持续社会更具有核心性意义,而古希腊城市共和主义公民权传统依然可以为这样一种生态公民权提供重要的理论支持。尽管两者在观察视角与强调重点上的差异,其理论关注的焦点却是一致的,即如何从超越传统政治与法律的层面上为公众环境政治动员提供一种新的理论支撑。丸山正次、余谋昌和刘京希则分别从环境政治理论构建、环境政治学与环境伦理学的关系和词源学的

视角,讨论了环境政治学在日本与中国的理论定位及其未来发展。从他们的理论分析方法及其结果来看,一个显而易见的事实是,东亚环境政治学的研究无论是从学科分化程度还是研究对象明晰性来看,都还处于一种初创性阶段。当然,这种状况更多地与环境政治实践在东亚的相对滞后发展或现实特殊性相关。

在第二部分中,戴维·佩珀和岩佐茂集中讨论了生态社会主义理论与实践的最新进展。佩珀认为,生态社会主义在理论上正日益认识到当代全球化世界的复杂性并远离最初“庸俗的经济决定论”,在实践上体现为不断增加的对组织形式各异的资本主义生产方式替代形式的关注,而岩佐茂强调的则是社会主义在本质上应该是生态社会主义,尽管他对正统的马克思主义和传统的社会主义实践都提出了自己的理论批评。塔基斯·福托鲍洛斯对生态危机与包容性民主的讨论,其真正的特色不在于对当代资本主义多重危机(生态危机只是其中之一)的政治批评,而在于对一种“后现代民主制”的社会生态学设想,而戴维·佩珀对生态乌托邦主义的理论批评,则彰显了显然并不仅限于生态自治主义或“深绿色”政治运动的理论困境与矛盾。从这些学者的理论分析来看,生态社会主义作为一种依然发展中的理论正在更加主动地趋近现实实践,但任何一种理论走向实践时都会有两种可能的结果:改变现实或被现实所改变,而佩珀所表达的担心当然是后一方面。

在第三部分中,皮尔·加尔顿的短论所试图传递的主题信息,显然是一个绿党政治家对欧洲绿党21世纪政治前景的高度自信,而托马斯·波古特克对德国绿党政治成长过程的理论分析却在给人以另外一种印象:与绿党选举政治上的成功相伴随的也许是绿色政治“向制度内进军”进程的终结。张淑兰、徐凯和江心对印度与中国环境运动团体的讨论,其理论意义远远超出了这些实例的客观性描述与分析本身。如何开展发展中国家环境政治

的公众自发或有组织参与研究，无论就方法论选择还是基本理论假设取舍而言，都还是一个值得深入研讨的问题。郭晨星从国际关系理论视角出发对环境全球治理可能结构的阐发，清楚地展示了环境政治学理论与实践的国际、跨国和超国家向度。这样一种更宽阔视野下的思考也许提出了比它所能回答的更多的问题，但却肯定使我们更加接近于环境政治学的本质。

对于本书的编辑与出版，笔者首先要感谢教育部“985 学科建设工程二期项目”、教育部人文社会科学重点研究基地重大项目“生态社会主义研究”（2005～2008）和教育部“新世纪优秀人才支持计划”（NCET）所提供的主要财政资助，同时还要感谢山东大学社科处与国际处——它们分别为 2000 年主办的“环境政治专题研讨会”和 2005 年主办的“环境政治国际研讨会”提供了重要的财政支持。此外，笔者还要对山东大学出版社社长孔令栋博士和编辑尹凤桐女士表达由衷的谢意，前者凭其学术睿智与胆识坚定地支持我们《环境政治学论丛》的组织出版，而后者则承担了本书大量的编辑校对工作。编者希望，本书的出版不仅可以成为东西方环境政治学者间理论对话的起点，而且能够为处在重要转折阶段的中国生态环境保护事业与环境政治学学科的发展提供一些理论借鉴。

注释

[1] *Environmental Politics* 是由英国罗特里奇（Routledge）公司自 1992 年起出版的环境政治学季刊，目前每年出版 5 期，其中 1 期是专辑。

[2] 邴庆治：《欧洲绿党研究》，山东人民出版社 2000 年版，第 1～2 页。

[3] 邴庆治：《环境政治国际比较》，山东大学出版社 2007 年版，导言。

[4] Arne Naess, “The shallow and the deep, long-range ecology movement: A summary,” *Inquiry* 16 (1983), pp. 95-100.

目 录

导言	卮庆治(1)
----------	--------

第一部分 生态政治理论

第 1 章 政治生态学与公民权理论	[英]安德鲁·多布森(3)
第 2 章 从环境公民权到可持续公民权	[英]约翰·巴里(22)
第 3 章 环境政治学在日本:理论与流派	[日]丸山正次(48)
第 4 章 公平与补偿:环境政治与环境伦理的结合点	余谋昌(74)
第 5 章 生态政治学与政治生态学	刘京希(91)

第二部分 生态社会主义

第 6 章 论当代生态社会主义	[英]戴维·佩珀(101)
第 7 章 生态社会主义:社会主义的本质	[日]岩佐茂(119)

- 第 8 章 生态危机与包容性民主
..... [希]塔基斯·福托鲍洛斯(129)
- 第 9 章 生态乌托邦主义:张力、悖论和矛盾
..... [英]戴维·佩珀(156)

第三部分 环境政党与运动

- 第 10 章 走向 21 世纪的欧洲绿党
..... [瑞]皮尔·加尔顿(185)
- 第 11 章 从抗议到执政:德国绿党的政治转型
..... [德]托马斯·波古特克(197)
- 第 12 章 印度环境非政府组织:以 NBA 为例
..... 张淑兰(215)
- 第 13 章 中国环境非政府组织研究:现状与问题
..... 徐凯(237)
- 第 14 章 中国环境 NGO 与政府间关系:以“自然
之友”为例 江心(254)
- 第 15 章 环境全球治理结构:一种理论假设 郭晨星(267)

附 录

- 附录 1 山东大学“环境政治专题研讨会”综述
..... 徐凯(285)
- 附录 2 山东大学“环境政治学国际研讨会”综述
..... 卮庆治(290)
- 主要参考文献 (297)
- 著译者简介 (314)

Contents

About the Editor

Editor's Introduction Qingzhi Huan(1)

PART I: ECOLOGICAL POLITICAL THEORY

- 1 Political Ecology and the Environmental
Citizenship Theory Andrew Dobson(3)
- 2 Resistance Is Fertile: From Environmental
to Sustainability Citizenship John Barry(22)
- 3 Theories of Environmental Politics in
Japan: A Critical Review Masatsugu Maruyama(48)
- 4 Fairness and Compensation: The Conjunction
Point of Environmental Ethics and Environmental
Politics Mouchang Yu(74)
- 5 Ecological Politics: A Terminological Analysis
..... Jingxi Liu(91)

PART II: ECO-SOCIALISM

- 6 On Eco-Socialism David Pepper(101)
- 7 Eco-Socialism: The Essence of Socialism
..... Shigeru Iwasa(119)
- 8 Ecological Crisis and an Inclusive Democracy
..... Takis Fotopoulos(129)

- 9 Tensions, Dilemmas and Paradoxes of
Ecotopianism David Pepper(156)

PART III: ENVIRONMENTAL PARTIES AND MOVEMENTS

- 10 European Green Parties in the 21st Century:
Basic Ideas, Short History and Prospects
for the Future Per Gahrton(185)
- 11 From Nuclear Building Sites to Cabinet:
The Career of German Green Party
..... Thomas Poguntke(197)
- 12 Environmental NGOs in India: A Case
Study of the NBA Shulan Zhang(215)
- 13 Study on Environmental NGOs in China:
The State of the Art Kai Xu(237)
- 14 The Relationship between the ENGOs and
the Government in China; A Case of Friends
of Nature Xin Jiang(254)
- 15 Global Environmental Governance Structure:
A Theoretical Hypothesis Chenxing Guo(267)

APPENDIXES

- 1 Shandong University "Symposium on Environmental
Politics" (285)
- 2 Shandong University "International Conference on
Environmental Politics" (290)

Selected References (297)

About the Contributors (314)